

DK/NO – INSTRUKTION/INSTRUKSJON: HVORDAN MAN FYLLER EN LATEXBALLON/LATEKSBALLONG

SØRG FOR AT CYLINDEREN ALTID ER OPRETSTÅENDE/STÅR OPPREIST OG PÅ STABILT UNDERLAG, MED GOD VENTILATION

1. Åbn ventilen ved at dreje/vri det grønne håndtag mod uret.
2. Sæt dysen i ballonens/ballongens hals, så ballonen/ballongen slutter tæt/tett rundt om dysen. Efterlad/etterlat ca. 3 cm af dysen.
3. Tag fat i ballonkraven/kanten på ballonghalsen og tryk let ned for at fylde ballonen/ballongen. Stop med at trykke, når ballonen/ballongen har den ønskede størrelse.
4. Fjern ballonen/ballongen fra dysen, og hold fast om ballonens/ballongens hals.
5. Til sidst/til slutt bindes der knude/knute på ballonen/ballongen.

FORHOLDSREGLER FOR BRUG AF HELIUM KIT/SETT

Dette produkt er ikke legetøj/leketøy og må kun anvendes af voksne.

FORHOLDSREGLER

Sorg for at ventilen vender væk/vekk fra krop og ansigt når du åbner/åpner den. Holdes utilgængeligt for børn/barn. Luk ventilen ordentligt efter hver brug/bruk. Undgå enhver mishandling af tanken. Ikke mist den og håndter den ikke voldsomt. Tanken skal være lukket under transport.

SIKKERHED/SIKKERHET INDÅND/INNÅND IKKE HELIUM FRA TANKEN.

(Inhalering/innånding af helium kan føre til uregelmæssig vejrtrækning/pust og dermed iltmangel/mangel på oksygen, som kan forårsage uoprettelig skade). Tanken må kun bruges til at fylde/fylle balloner/ballonger. Enhver anden brug af denne tank kan medføre alvorlige personskader.

Åbn aldrig ventilen voldsomt/brutalt.

Demonter ikke ventilen eller sikkerhedsventilen.

Svejs ikke tanken.

Forsøg aldrig at genopfylde/fylle opp på nytt med trykluft/trykluft eller andet.

Brug aldrig en tank, der viser nogen form for skader (deformation/deformering, buler).

LUK ALTID VENTILEN GODT EFTER BRUG.

DETTE GØRES VED AT DREJE/VRI DET GRØNNE HÅNDTAG/HÅNDTAKET MED URET. BEMÆRK! TANKEN ER MONTERET MED EN VENTIL, DER IKKE TILLADER GENFYLDNING/GJENOPPFYLNING. FØRSØG DERFOR ALDRIG AT GENOPFYLDE/GJENOPPFYLLE DA DET KAN FORÅRSAGE EKSPLOSION AF TANKEN.

Balloner/ballonger er ikke egnet legetøj/leketøy for børn/barn under tre år.

ADVARSEL! Børn/barn under 3 år kan risikere kvælning i/av ikke-oppustede/ikke-oppblåste eller ødelagte balloner/ballonger. Voksentsyn påkrævet/kreves. Opbevar ikke oppustede/oppblåste balloner/ballonger uden for/utenfor børns/barns rækkevidde. Bortskaf/kast straks balloner/ballonger som er itu/skadede. Opbevar emballagen/emballasjen til evt. fremtidig brug. Lavet af naturlig latex/lateks.

OPBEVARING OG UDNYTTELSE/BRUK AF HELIUMTANKEN

Holdes væk/borte fra direkte sollys, må ikke udsættes for ild eller varme over 50 grader Celsius. Opbevares tørt. Opbevares på et sted med tilstrækkelig ventilation/ventilation. Brug aldrig i små og lukkede rum/rom. I tilfælde af brand/ved brann skal folk holdes væk/borte fra tanken. Den kan eksplodere ved overophedning/overophedning og forårsage alvorlige kvæstelser/skade eller død.

RESPEKTER MIJØET

Når tanken er tom, skal ventilen efterlades åben/stå åben. Lad ventilen være helt åben/åpen, drej/vri håndtag-et/håndtaket mod uret og tryk vippedysen ned, for at kontrollere, at der ikke er noget/noe resttryk/trykk igjen i tanken. Følg instruktionerne/instruksjonene for den tomme heliumtank og placer/plascer den i beholder til metalaffald/metallavfall på genbrugsstationen/gjenbrugsstasjonen. Papkassen/kartongen placeres/legges i beholder med pap/papp til genbrug/gjenbruk. Helium påvirker ikke ozonlaget negativt. Lad/la aldrig heliumfyldte balloner/ballonger svæve frit udendørs/ute.

CAS # 7440-59-7, EG # 231-168-5, H280
Indeholder gas/gass under tryk/trykk, P403
Opbevares på et godt ventileret sted.
GENOPFYLD IKKE.

SE – INSTRUKTION: SÅ FYLLER DU EN LATEXBALLONG

SE TILL ATT CYLINDEREN ALLTID STÅR UPPRÄTT OCH PÅ STABILT UNDERLAG, MED GOD VENTILATION

1. Öppna ventilen genom att vrida det gröna handtaget motsols.
2. För in munstycket i ballongens hals så att ballongen sluter tätt kring munstycket. Lämna cirka 3 cm av munstycket utanför halsen.
3. Håll i ballongkragen och tryck ner lätt för att fylla ballongen. Sluta trycka när ballongen har fått önskad storlek.
4. Ta bort ballongen från munstycket och håll ett fast grepp om ballongens hals.
5. Avsluta med att knyta ballongen.

FÖRHÅLLNINGSGREGLER FÖR ANVÄNDNING AV HELIUMSET

Denna produkt är ingen leksak och får enbart användas av vuxna.

FÖRHÅLLNINGSGREGLER

Se till att ventilen är riktad bort från kropp och ansikte när du öppnar den.

Förvaras oåtkomligt för barn.

Lås ventilen ordentligt efter varje användning.

Hantera inte tanken på ett felaktigt sätt.

Tappa den inte och hantera den inte våldsamt.

Tanken ska vara låst under transport.

SÄKERHET INANDAS INTE HELIUM FRÅN TANKEN.

(Inandning av helium kan leda till oregelbunden andning och därmed syrebrist, vilket kan orsaka obotliga skador.) Tanken får bara användas för att fylla ballonger. All annan användning av denna tank kan medföra allvarliga personskador. Öppna aldrig ventilen med våld. Ta inte isär ventilen eller säkerhetsventilen. Svetsa inte tanken. Försök aldrig fylla på med tryckluft eller annat. Använd aldrig en tank som är skadad på något sätt (deformation, bucklor).

LÅS ALLTID VENTILEN ORDENTLIGT EFTER ANVÄNDNING. DU GÖR DETTA GENOM ATT VRIDA DET GRÖNA HANDTAGET MEDSOLS. OBS! TANKEN ÄR MONTERAD MED EN VENTIL SOM INTE TILLÅTER PÅFYLLNING. FÖRSÖK DÄRFÖR ALDRIG ATT FYLLA PÅ TANKEN EFTERSOM DETTA KAN GÖRA ATT TANKEN EXPLODERAR.

Ballonger är olämpliga för barn under 3 år. **VARNING!** Barn under 3 år kan riskera att kvävas av ouppblåsta eller förstörda ballonger. Vuxen tillsyn krävs. Förvara ouppblåsta ballonger oåtkomligt för barn. Släng genast trasiga ballonger. Spara förpackningen för eventuellt framtida bruk. Tillverkade av naturlig latex.

FÖRVARING OCH ANVÄNDNING AV HELIUMTANKEN

Ska inte förvaras i direkt solljus eller utsättas för eld eller värme över 50 °C. Förvaras på en plats med god ventilation. Använd aldrig produkten i små och stängda utrymmen. I händelse av brand ska människor hållas borta från tanken. Den kan explodera vid överhettning och orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

RESPEKTERA MILJÖN

När tanken är tom ska ventilen lämnas öppen. Låt ventilen vara helt öppen, vrid handtaget motsols och tryck ner munstycket för att kontrollera att det inte finns något resttryck itanken. Följ instruktionerna för den tomma heliumtanken och placera den i behållaren för metallavfall på återvinningsstationen. Kartongen läggs i behållaren för pappersförpackningar för återvinning. Helium påverkar inte ozonlaget negativt. Låt aldrig heliumfyllda ballonger sväva fritt utomhus.

CAS # 7440-59-7, EG # 231-168-5, H280

Innehåller gas under tryck, P403

Förvaras på väl ventilerad plats.

FYLL INTE PÅ TANKEN.